

ORION®

“SMART PEOPLE CHOOSE ORION”



ПОРТАТИВНЫЙ DVD-ПЛЕЕР

Инструкция по эксплуатации
МОДЕЛЬ: PDM-7020FS

www.orion.ua

ОГЛАВЛЕНИЕ

1.	ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
2.	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	5
3.	ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ DVD ПЛЕЕРА	6
4.	ТИПЫ ДИСКОВ, ВОСПРОИЗВОДИМЫХ DVD ПЛЕЕРОМ	6
5.	КОМПЛЕКТАЦИЯ	7
6.	ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ	8
	 ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ	8
	 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЛЕЕРЕ	8
	 ЛЕВАЯ СТОРОНА ПЛЕЕРА	9
	 ПРАВАЯ СТОРОНА ПЛЕЕРА	9
	 ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ПЛЕЕРА	9
	 КАК УСТАНОВИТЬ ПЛЕЕР НА ПОДСТАВКУ	10
	 НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ ПЛЕЕРА	10
	 ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (1)	11
	 ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (2)	12
	 ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПДУ	13
	 ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ	13
	 ЭЛЕМЕНТЫ АККУМУЛЯТОРА И ИХ ФУНКЦИИ	14
	 РАБОТА САККУМУЛЯТОРНЫМ ОТСЕКОВ	14
	 ХРАНЕНИЕ	14
	 ДОЛГОВЕЧНОСТЬ И УТИЛИЗАЦИЯ	14
7.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА	15
	 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА	15
	 ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ЗАРЯДКИ	15
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА К ПЛЕЕРУ	15
	 РАБОТА ОТ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА	16
	 СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА С ПЛЕЕРА	16
8.	АУДИО / ВИДЕО ПОДКЛЮЧЕНИЕ	16
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА К ТЕЛЕВИЗОРУ	16
	 ФУНКЦИЯ АУДИО / ВИДЕО ВХОДА И ВЫХОДА	16

9.	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ	17
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К DOLBY DIGITAL (DD), MPEG ДЕКОДЕРУ ИЛИ УСИЛИТЕЛЮ СО ВСТРОЕННЫМ ДЕКОДЕРОМ	17
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЦИФРОВОМУ УСИЛИТЕЛЮ, КОТОРЫЙ НЕ ИМЕЕТ ДЕКОДЕРА DOLBY DIGITAL (DD), MPEG	17
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ	18
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА	18
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ	18
	 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АВТОМОБИЛЬНОГО АДАПТЕРА	18
10.	ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	19
	 ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ	19
	 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ	19
	 ЗАГРУЗКА ДИСКОВ	19
	 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ ФОРМАТА MP3 И JPEG	20
	 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ DivX	20
11.	УСТАНОВКИ ПЛЕЕРА	21
	 ОБЩИЕ ШАГИ УСТАНОВОК	21
12.	СИСТЕМНЫЕ УСТАНОВКИ	21
	 СИСТЕМА ВИДЕОСИГНАЛА	21
	 СБЕРЕЖЕНИЕ РЕСУРСА ЭКРАНА	21
	 ВЫБОР ТИПА ТЕЛЕВИЗОРА	22
	 ПАРОЛЬ	22
	 СТЕПЕНЬ ДОСТУПА	22
	 ОТМЕНА	22
13.	УСТАНОВКА ЯЗЫКА	23
14.	УСТАНОВКИ ЗВУКА	23
	 ВЫХОД ЗВУКА	23
	 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ FM-МОДУЛЯТОРА	23
15.	УСТАНОВКИ ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЯ	24
16.	ЦИФРОВЫЕ УСТАНОВКИ	24
	 ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН (DRC)	24
	 ЧТЕНИЕ ФАЙЛОВ DIVX VOD (ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ)	24
17.	В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25
18.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	26

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим за приобретение изделия ORION.

Ознакомьтесь с данной инструкцией, чтобы правильно использовать все функции данного устройства. Сохраните эту инструкцию в качестве справочной информации об эксплуатации и мерах предосторожности.

Общие положения и меры предосторожности.

- Перед чисткой всегда отключайте DVD плеер от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока. При чистке не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Протирайте изделие влажной салфеткой.
- Не эксплуатируйте DVD плеер в местах с повышенным уровнем влаги (особенно в ванных комнатах, вблизи раковины на кухне, рядом со стиральной машиной) и старайтесь не ставить емкости с водой или другими жидкостями на DVD плеер или в непосредственной близости от него. Не допускайте попадания воды на DVD плеер и в отверстия в корпусе DVD плеера, и ни в коем случае не эксплуатируйте его под дождем. В случае попадания воды в отверстия в корпусе DVD плеера рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.
- Не эксплуатируйте DVD плеер возле радиатора отопления, обогревателя, печи, а также около любого теплоизлучающего оборудования.
- Не эксплуатируйте DVD плеер при температуре 40° и выше, при влажности 90% и выше, в грязных, пыльных местах, не допускайте прямого попадания солнечных лучей.
- Не ставьте изделие на непрочные поверхности – будь это подставка, подвесная полка или стол. Изделие может упасть, причинив серьезные телесные повреждения Вам, или получить повреждения само. Используйте только подставку, рекомендованную производителем или входящую в комплект поставки изделия. Производите установку согласно инструкциям с использованием рекомендуемых аксессуаров для установки.
- Все отверстия и прорезы в корпусе этого DVD плеера предназначены для обеспечения надлежащего его охлаждения методом вентиляции. Поэтому никогда не устанавливайте DVD плеер в местах с недостаточной вентиляцией и для предотвращения перегрева DVD плеера ни в коем случае не закрывайте эти отверстия.
- Используйте только тот источник питания, который указан в инструкции. Не рекомендуется подключать этот DVD плеер к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.
- Шнур питания DVD плеера должен быть проложен таким образом, чтобы не допустить его защемление другими предметами (например, самим DVD плеером). Помните, что повреждение шнура питания и вилки может быть причиной пожара и удара электрическим током.
- При использовании удлинителя для подключения DVD плеера, убедитесь, что общая амперная мощность устройств, присоединенных к этому удлинителю, не превышает номинальную амперную мощность удлинителя.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе DVD плеера. В случае попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе DVD плеера рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.
- В случае обнаружения каких-либо неисправностей (неполадок, дефектов, и пр. как-то дым, странные звуки или запахи, и т. п.) в DVD плеере рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно отремонтировать DVD плеер, это может привести к поражению электрическим током и др.
- Убедитесь, что специалист по техническому обслуживанию электронной техники использует детали для замены согласно техническим параметрам производителя или детали с теми же параметрами, как у производителя. Техническое обслуживание, выполняемое не специалистом, может привести к возгоранию и т.д.
- Не смотрите фильм на ходу. Не включайте DVD плеер и не смотрите фильм во время управления автомобилем или прогулки. В противном случае Вы можете по неосторожности получить травму.
- Не держите DVD плеер долгое время на коленях. Вы можете получить слабый ожог из-за тепла, производимого DVD плеером.
- Во время грозы, а также перед тем, как уехать из дома на длительное время всегда отключайте DVD плеер от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока.
- Рекомендуется отключить DVD плеер от сети переменного тока и обратиться к квалифицированным специалистам в следующих случаях:
 - Шнур питания и/или штепсельная вилка повреждены или изношены.
 - Была разлита жидкость на DVD плеер.
 - DVD плеер подвергся воздействию дождя или воды.
 - DVD плеер падал, или был поврежден его корпус.
 - DVD плеер стал работать хуже.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ВЕРОЯТНОСТИ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР ВО ВРЕМЯ ДОЖДЯ ИЛИ ПРИ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ НА ПРИБОР КАПЕЛЬ ВЛАГИ. НЕ СТАВЬТЕ НА ПРИБОР ЕМКОСТИ С ЖИДКОСТЯМИ, ТАКИЕ, КАК ВАЗЫ И ПР. **ВНИМАНИЕ! ВНУТРИ ПРИБОРА ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ! НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ПРИБОР! ОН ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ЛИЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ИЗБЕЖАНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ПОЛНОСТЬЮ ВКЛЮЧАЙТЕ ШТЕКЕР В РОЗЕТКУ.

ЛАЗЕР: В этом плеере цифровых видеодисков используется лазерная система. Для правильного использования этим изделием, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для справок на будущее. Если прибор потребует ремонта, обратитесь в авторизованный сервисный центр (смотри гарантийный талон). Проведение самостоятельного ремонта может привести к радиоактивному облучению. Для защиты от прямого облучения лазерным лучом не проводите самостоятельного вскрытия прибора. **НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ!**

ЛАЗЕР

Тип: полупроводниковый лазер GaAlAs
Длина волны: 650nm/780nm
Выходная мощность: 5 мВ
Расхождение луча: 60 градусов



Значок "молния" в равностороннем треугольнике указывает на внимание при использовании и означает "высокое напряжение". Если изделие открыто, это может привести к поражению электрическим током.



Значок "восклицательный знак" в равностороннем треугольнике указывает на внимательность при эксплуатации (в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации) и ремонта в условиях сервисного центра (в строгом соответствии со специальной литературой).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ ПРИ ОТКРЫВАНИИ, НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИИ. ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ОБЛУЧЕНИЯ ЛАЗЕРНЫМ ЛУЧОМ.

Macro Vision: Данный продукт выпускается по технологии, защищенной законом об авторских правах. Он защищен американскими патентами и другими правами защиты интеллектуальных прав.

Использование технологий, защищенных законом об авторских правах, авторизовано Macro Vision. Прибор предназначен для домашнего использования. Любое другое использование должно быть авторизовано Macro Vision. Копирование инженерных разработок и разборка запрещены.

FCC: Этот прибор соответствует части 15 правил FCC. При его использовании следует помнить о том, что его запрещено вскрывать, а персонал, проводящий ремонт, должен иметь специальный допуск.

DOLBY: Выпускается по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby" и двойное "D" – эти символы являются торговыми марками Dolby Laboratories.

DivX: DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании DivXNetworks, Inc и используются по лицензии.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ DVD ПЛЕЕРА

НЕ ПЕРЕДВИГАЙТЕ ПЛЕЕР ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Во время воспроизведения диск вращается с большой скоростью, поэтому не поднимайте и не переносите плеер. Это может привести к повреждению диска.

ПЕРЕНОСКА ПЛЕЕРА

Перед переноской плеера обязательно выньте диск и выключите питание, после чего отсоедините сетевой шнур.

МЕСТО УСТАНОВКИ

Выберите ровное и устойчивое место около телевизора или стереосистемы, к которым Вы будете подключать плеер.

Не ставьте плеер на верхнюю панель телевизора или цветного монитора.

Установите плеер подальше от кассетных дек или других приборов, которые имеют электромагнитное излучение.

НИЧЕГО НЕ СТАВЬТЕ НА ПЛЕЕР

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ПЛЕЕРОМ

Если плеер подключен к Вашему телевизору, но Вы не пользуетесь плеером, выключите питание плеера. Это поможет избежать вероятности помех при просмотре телевизионных программ.

Шумовые помехи могут появиться, если плеер с включенным питанием находится около радиоприемника.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЛЕЕРА

- ✚ Мы настоятельно рекомендуем не использовать плеер во время вождения.
- ✚ Многие страны и штаты приняли законы, которые запрещают или ограничивают использование плеера в автомобилях во время вождения.
- ✚ Не оставляйте плеер или аккумуляторный отсек в местах с пониженной температурой (-10°C и ниже), а также в местах с повышенной температурой (60°C и выше), таких, как внутренний пассажирский отсек или багажник. Это может привести к ухудшению характеристик или качества аккумуляторного отсека.

ЕСЛИ ПЛЕЕР ПЕРЕВОЗИТСЯ САМОЛЕТОМ

Обратите внимание на правила данной авиакомпании.

ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ГОСПИТАЛЕ

Обратите внимание на правила данного госпиталя.

ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ПРИКУРИВАТЕЛЯ

Выключите двигатель автомобиля и подключите плеер.

ТИПЫ ДИСКОВ, ВОСПРОИЗВОДИМЫХ DVD ПЛЕЕРОМ

- ✚ Типы дисков, перечисленные в приведенной ниже таблице, могут воспроизводиться данным плеером без адаптера.
- ✚ Значки, приведенные в следующей таблице, находятся на обложках дисков, упаковке или коробке.

Типы воспроизводимых дисков и их значки	Диаметр / Воспроизводимые стороны	Время воспроизведения	
	12 см DVD диск	1-сторонний	133 минуты
	односторонний	2-сторонний	242 минуты
	12 см DVD диск	1-сторонний	266 минут
	двусторонний	2-сторонний	484 минуты
	12 см CD диск односторонний	74 минуты	

ТИПЫ ДИСКОВ, ВОСПРОИЗВОДИМЫХ DVD ПЛЕЕРОМ

Примечание: Данное устройство не предназначено для воспроизведения дисков диаметром 8 см.

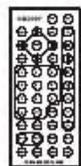
ЗНАЧКИ, НАХОДЯЩИЕСЯ НА DVD ДИСКАХ

На DVD дисках или на упаковке находятся значки, указанные ниже. Эти значки указывают на тип видео или аудиосигнала, записанного на диске и функции, которые могут быть использованы.

ЗНАЧОК	НАЗНАЧЕНИЕ
	Указывает на количество аудио дорожек
	Указывает на возможность просмотра под различными углами
	Указывает на необходимость выбора соотношения сторон экрана
	Указывает на код региона

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пожалуйста, удостоверьтесь в наличии следующих предметов комплектации устройства.



Пульт ДУ



Кабель адаптера AV



Адаптер переменного тока



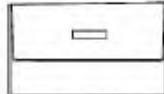
Переходник для прикуривателя



Аккумуляторная батарея



Наушники



Сумка



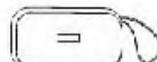
Инструкция



Гарантийный лист



Список сервис-центров



Сумка для аксессуаров



Сумка для подвешивания плеера в автомобиле

1. DVD плеер
 2. Пульт ДУ
 3. Кабель адаптера AV
 4. Адаптер переменного тока
 5. Переходник для прикуривателя
 6. Аккумуляторная батарея
 7. Наушники
 8. Сумка
 9. Сумка для аксессуаров*
 10. Сумка для подвешивания плеера в автомобиле
 11. Инструкция
 12. Гарантийный талон
- P.S. * - опциональные аксессуары(могут не присутствовать в комплекте)

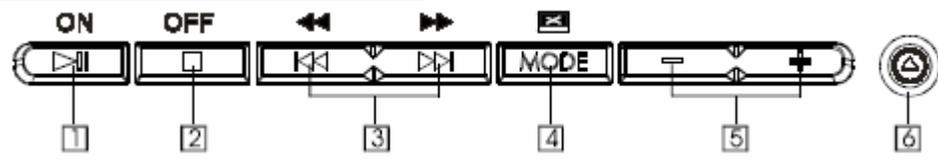
ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ

1. Жидкокристаллический экран
2. Громкоговорители
3. Панель управления
4. Приемник сигнала пульта дистанционного управления
5. Индикатор питания

- ⚡ Красный: плеер в режиме «ожидания»;
- ⚡ Зеленый: плеер в рабочем режиме;
- ⚡ Не горит: плеер полностью отключен.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ НА ПЛЕЕРЕ



1. Кнопка **PLAY/PAUSE**

Для запуска воспроизведения диска / включения паузы воспроизведения.
Для включения плеера нажмите эту кнопку и удерживайте около 1.5 секунды.

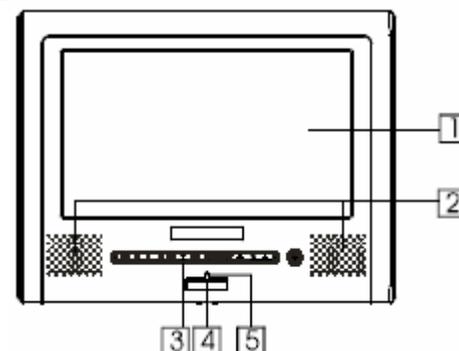
2. Кнопка **STOP/OFF**

Для остановки воспроизведения диска.
Для выключения плеера нажмите эту кнопку и удерживайте около 1.5 секунды (режим «ожидания»).

3. Кнопки **PREVIOUS/NEXT**

Для перехода к предыдущему/следующему треку или главе при воспроизведении.

Для ускоренного воспроизведения вперед/назад нажмите кнопку и удерживайте 1.5 секунды. При этом скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке x2, x4, x8, x20.



4. Кнопка **MODE**

Для входа в режим настройки экрана. С помощью кнопок +/- вы можете настроить:

- Яркость: 0-8
- Цветность: 0-8
- Формат экрана: 16:9, 4:3
- Режим просмотра: переворот картинки
- Настроить вход/выход AV

Для включения/выключения дисплея нажмите эту кнопку и удерживайте около 1.5 секунды.

5. Кнопки **+/-**

Для настройки режимов экрана.

6. Кнопка **OPEN**

Для того чтобы достать диск с дисководом. Диск выдвигается автоматически при нажатии кнопки.

ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ЛЕВАЯ СТОРОНА ПЛЕЕРА

1. Гнездо для наушников.

Служит для подключения стереонаушников или усилителя.

2. Регулятор громкости.

3. Гнездо видео входа/выхода

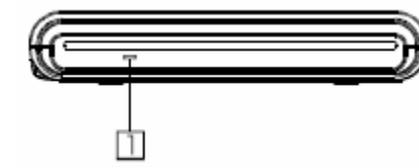
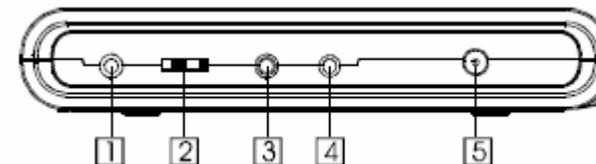
Вход или выход видеосигнала для подключения различных устройств. В комплект входит специальный аудио-видео кабель.

4. Гнездо аудио входа/выхода и оптического аудио выхода

Вход или выход аудиосигнала для подключения различных устройств. Выход оптического аудиосигнала для подключения различных устройств. В комплект входит специальный аудио-видео кабель.

5. Вход питания

Для подключения сетевого адаптера, имеющегося в комплекте.



ПРАВАЯ СТОРОНА ПЛЕЕРА

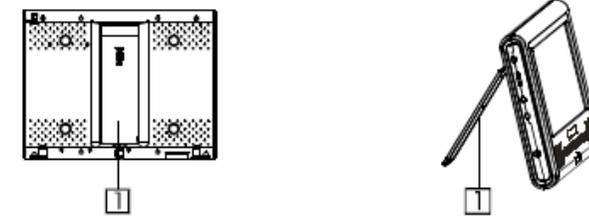
1. Индикатор режима загрузки.

Указывает на то, что происходит процесс загрузки диска.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ПЛЕЕРА

1. Подставка

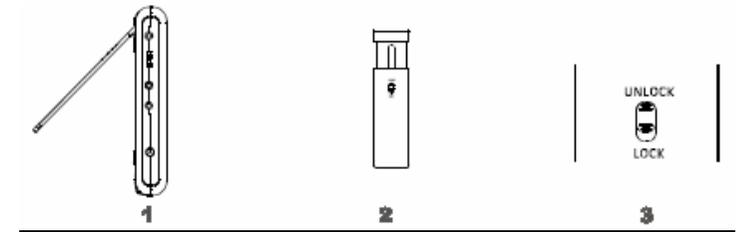
Используется для установки плеера.



ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

КАК УСТАНОВИТЬ ПЛЕЕР НА ПОДСТАВКУ

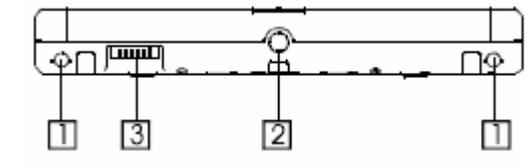
1. Отсоедините подставку.
2. Выдвиньте подставку в необходимое положение.
3. Для фиксации положения передвиньте переключатель в положение LOCK.



НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ ПЛЕЕРА

1. Отверстия для аккумуляторного отсека.
2. Наплыв для аккумуляторного отсека.
3. Контактная группа для подключения аккумуляторного отсека.

Примечание: Помните, что нужно снимать резиновую заглушку перед использованием аккумулятора и устанавливать ее обратно после использования.



ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (1)

1. Кнопка **STANDBY**

Кнопка включения/выключения проигрывателя.

2. Кнопки **PREV/NEXT** ◀◀, ▶▶

Кнопки перехода к предыдущему/следующему треку или главе при воспроизведении DivX, DVD, VCD, SVCD.

3. Кнопки **REV/FWD** ◀, ▶

Кнопки ускоренного воспроизведения диска назад/вперед. При этом при каждом нажатии этих кнопок скорость воспроизведения изменяется. Для возврата в нормальный режим необходимо нажать кнопку PLAY или ENTER.

4. Кнопка **PLAY/PAUSE** ▶||

Кнопка запуска воспроизведения диска / включения паузы воспроизведения. Для возобновления нормального воспроизведения еще раз нажмите эту кнопку.

5. Кнопка **MENU**

Кнопка для входа в меню DVD диска в течение воспроизведения (зависит от диска)

6. Кнопка **STOP** ■

Кнопка остановки воспроизведения. При первом нажатии воспроизведение останавливается (режим псевдо-паузы). Если Вы потом нажмете кнопку PLAY, то воспроизведение начнется с момента остановки. При нажатии кнопки STOP два раза воспроизведение остановится полностью.

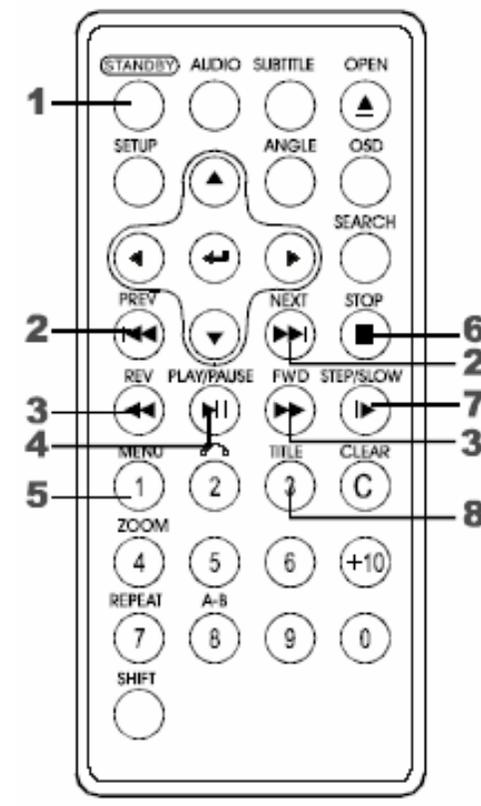
7. Кнопка **STEP/SLOW** |▶

Кнопка покадрового воспроизведения в режиме ПАУЗА. С каждым нажатием Вы будете переходить к следующему кадру.

Кнопка замедленного воспроизведения с шагом 1/2, 1/4, 1/6, 1/7.

8. Кнопка **TITLE**

Для входа в меню заголовков DVD диска (зависит от диска).



ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (2)

1. Кнопка **AUDIO**

Кнопка переключения между языками аудио.

2. Кнопка **SETUP**

Кнопка входа в меню настроек DVD плеера в режиме STOP.

3. **Кнопки курсора**

Кнопки перехода в выбранном меню.

4. Кнопка **ENTER**

Кнопка входа/подтверждения выбранного пункта меню диска.

5. Кнопка **RETURN**

Кнопка перехода назад к предыдущему пункту (только для VCD, при включенном PBC).

6. Кнопка **ZOOM**

Кнопка включения режима увеличенного изображения во время воспроизведения диска. При этом при каждом нажатии этой кнопки увеличение изображения изменяется.

7. **0-9, +10** цифровые кнопки

Цифровые кнопки для ввода времени, выбора главы, раздела, трека и т. д. При необходимости нажмите кнопку SHIFT для переключения с функции на номер.

8. Кнопка **REPEAT**

Кнопка включения режима повторного воспроизведения. Для DVD дисков – повторное воспроизведение глав, заголовков. Для CD дисков – треков.

9. Кнопка **A-B**

Кнопка включения режима повтора выбранного отрезка трека (для CD/VCD/SVCD) или глав (для DivX, DVD). При первом нажатии этой кнопки выбирается начальная точка воспроизведения, при следующем нажатии – конечная.

10. Кнопка **SHIFT**

Кнопка переключения номер/функция.

11. Кнопка **OPEN**

При нажатии кнопки диск выдвигается автоматически с дисководом.

12. Кнопка **SUBTITLE**

Кнопка переключения между языками субтитров в случае воспроизведения DVD диска с более чем двумя языками субтитр (зависит от диска)

13. Кнопка **OSD**

Кнопка включения отображения экранных сообщений о текущем статусе DVD плеера и проигрываемого диска

14. Кнопка **ANGLE**

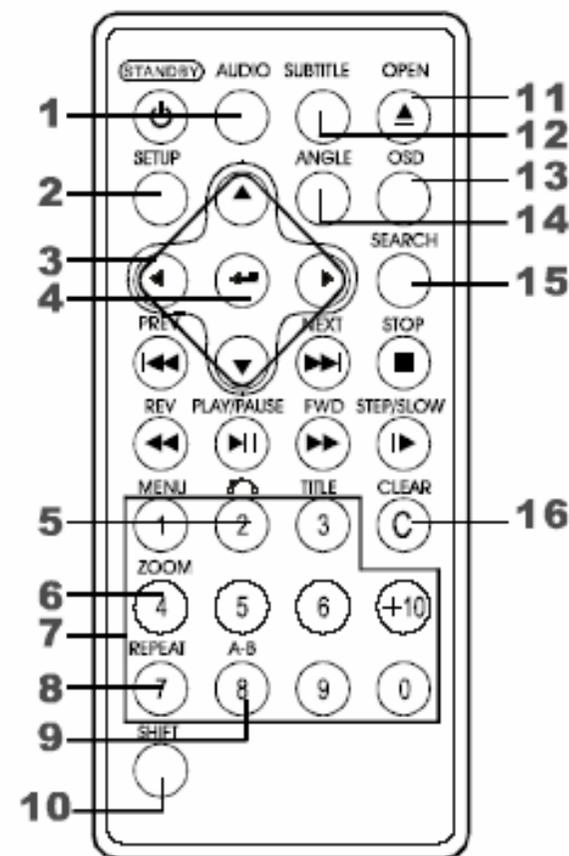
Кнопка изменения угла просмотра в случае, если DVD диск содержит множественные углы просмотра.

15. Кнопка **SEARCH**

Кнопка для входа в режим поиска по главе, разделу (DVD), времени.

16. Кнопка **CLEAR**

Для удаления введенных цифр.



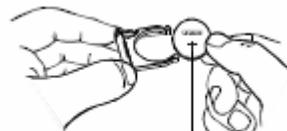
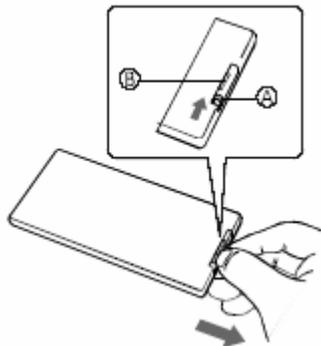
ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПДУ

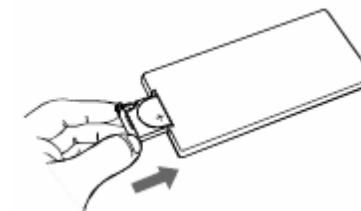
- ✚ Не бросайте пульт, не наступайте на него. Не подвергайте пульт ударным воздействиям. Все это может привести к повреждению пульта дистанционного управления.
- ✚ Помните, что пульт может не работать, если имеются какие-либо преграды между ним и приемным сенсором ПДУ.
- ✚ Не выставляйте пульт на яркий солнечный свет. Это может привести к невозможности использования пульта.
- ✚ Используйте пульт только на рекомендуемой дальности действия.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

1. Поместите ноготь пальца в точки А и В, как указано на картинке. Нажмите на защелку А в указанном направлении и откройте держатель для батарейки.
2. Извлеките старую батарейку, затем установите новую, плюсовой стороной вверх.
3. Установите держатель с батарейкой на свое место.

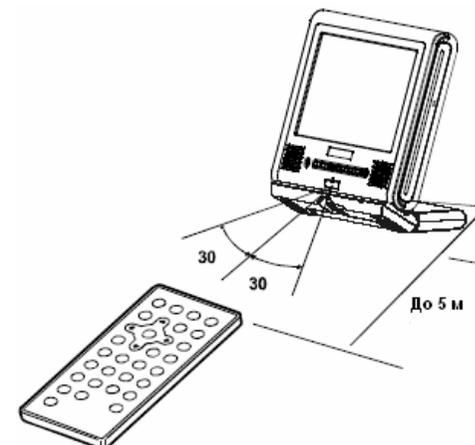


Литиевая батарейка CR2025



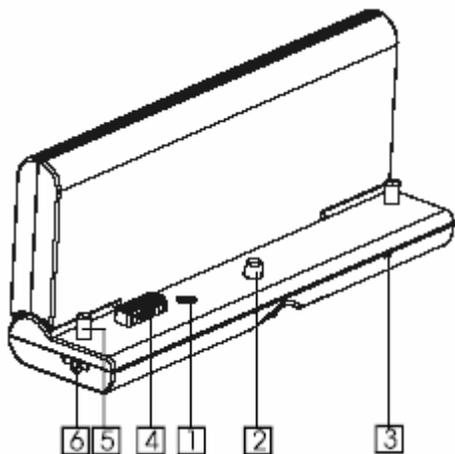
Примечание:

- ✚ Для предотвращения протекания жидкости из литиевой батарейки, извлекайте ее, когда не используете ПДУ длительное время (1 месяц и более). Если жидкость из батарейки все-таки протекла, аккуратно вытрите батарейный отсек и держатель, а затем установите новую литиевую батарейку.
- ✚ Всегда меняйте батарейку на батарейку такого же типа.
- ✚ Утилизируйте использованную батарейку в соответствии с нормами, принятыми в Вашей стране, не давайте детям и не сжигайте.
- ✚ Большинство операций воспроизводится с помощью ПДУ, однако некоторые включаются только с помощью кнопок панели управления плеера.
- ✚ Для оптимальной работы ПДУ направьте его, пожалуйста, на “приемник” сигналов пульта ДУ на DVD плеере (до 5 м, под углом +/- 30°).



ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ

ЭЛЕМЕНТЫ АККУМУЛЯТОРА И ИХ ФУНКЦИИ



1. Гнездо для подключения питания.
Служит для подключения сетевого адаптера для зарядки аккумулятора.
2. Винт.
Служит для присоединения/отсоединения аккумулятора.
3. Индикатор.
 - ✚ Выключен, когда батарея разряжена.
 - ✚ Горит красным во время зарядки.
 - ✚ Выключается, когда зарядка окончена.
4. Контактная группа.
Служат для передачи питания к плееру.
Внимание: Не допускайте короткого замыкания на контактной группе питания!
5. Фиксирующие штырьки.
Служат для корректной установки аккумулятора на плеере.
6. Выход питания (нестандартное гнездо).
Выход питания 7.4В/7.2В служит специально для питания блока ТВ-тюнера (отдельная опция, в комплект поставки не входит).

РАБОТА САККУМУЛЯТОРНЫМ ОТСЕККОМ

- ✚ Полностью зарядите аккумуляторный отсек перед первым использованием.
- ✚ Когда температура окружающего воздуха слишком высока, аккумулятор может стать непригодным к использованию, так как активируются защитные контурные цепи.
- ✚ Если портативный DVD плеер работает от аккумулятора с включенным питанием, но не используется в течение 10 минут, происходит автоматическое отключение). Во время работы аккумуляторный отсек и плеер могут нагреваться. Это нормально и не является неисправностью.
- ✚ Если аккумуляторный отсек не используется продолжительное время, его следует снять с портативного плеера. В случае если аккумуляторный отсек будет присоединен к портативному плееру в течение длительного срока, это может привести к перезарядке и, в конечном счете, будет причиной выхода из строя батареи.
- ✚ Если портативный DVD плеер работает от не полностью заряженного аккумулятора, это может иногда привести к сбоям в работе. Пожалуйста, полностью заряжайте аккумуляторный отсек перед использованием.

ХРАНЕНИЕ

- ✚ Аккумуляторный отсек должен храниться при температуре окружающего воздуха в диапазоне 15 - 25°C. Избегайте хранения при более низких или более высоких температурах, а также в условиях повышенной влажности. Не храните аккумуляторную батарею под прямым воздействием солнечных лучей.
- ✚ Когда аккумуляторная батарея хранится длительное время (не менее года), рекомендуется полностью разрядить ее на плеере, затем полностью зарядить и продолжить хранение.

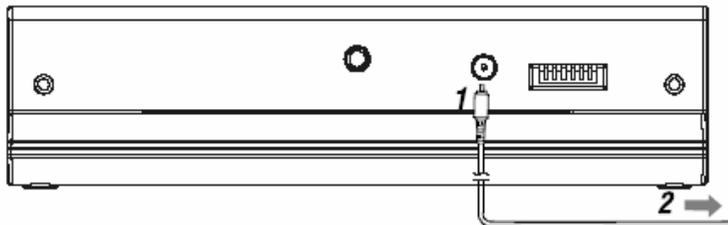
ДОЛГОВЕЧНОСТЬ И УТИЛИЗАЦИЯ

- ✚ Когда время зарядки или работы становятся очень непродолжительными, это означает, что аккумуляторный отсек достиг окончания срока службы. Обычно аккумулятор может работать в течении 300 циклов заряд-разряд.
- ✚ Для утилизации использованного аккумулятора приклейте кусочек изолянт на контактную группу и утилизируйте его в строгом соответствии с требованиями, установленными в Вашей стране.

Предупреждение: Опасность взрыва при неправильной замене батареи. Допускается замена только на такую же или эквивалентную батарею.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА



1. Подключите штекер сетевого адаптера к аккумуляторному отсеку.
2. Подключите сетевой адаптер к розетке.
 - ✚ Индикатор зарядки загорится красным, когда начинается зарядка.
 - ✚ При окончании зарядки индикатор загорится зеленым. Отсоедините штекер сетевого адаптера от аккумуляторного отсека.
3. Полная зарядка аккумулятора происходит за 4 - 5 ч.

Аккумуляторный отсек может нормально работать в течении 300 циклов заряд/разряд. Данный срок службы может изменяться в зависимости от условий эксплуатации.

Мы рекомендуем Вам полностью заряжать аккумулятор перед первым использованием.

Предупреждение:

- ✚ Во время зарядки размещайте аккумуляторный отсек и сетевой адаптер на ровной поверхности.
- ✚ Не допускайте замыкания контактных групп аккумуляторного отсека и сетевого адаптера.

Примечание:

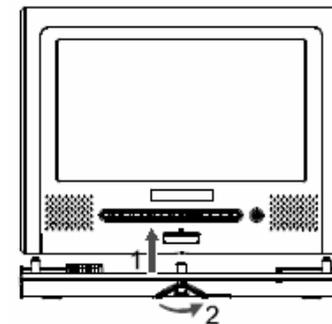
- ✚ Сетевой адаптер может работать в диапазоне напряжений 100 - 240В.
- ✚ Если Вы планируете взять с собой плеер в путешествии, приготовьте переходник, подходящий к сетевым розеткам, используемым в данной стране.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

- ✚ Если аккумуляторный отсек горячий, это может быть вызвано большим, чем необходимо, временем зарядки и привести к невозможности дальнейшей зарядки. Подождите, пока аккумуляторный отсек остынет, а затем продолжайте зарядку.
- ✚ Для предотвращения выхода из строя аккумуляторного отсека не проводите повторную зарядку полностью заряженного аккумулятора.
- ✚ Аккумуляторный отсек может незначительно нагреться во время зарядки, но это не является неисправностью.
- ✚ Когда аккумуляторный отсек заряжается в условиях повышенных температур окружающего воздуха, он может зарядиться не полностью.
- ✚ Температура окружающего воздуха влияет на эффективность зарядки. Наиболее эффективно зарядка производится при температуре от 10°C до 30°C. Производите зарядку аккумулятора в тех местах, где возможно соблюдение указанного температурного режима.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА К ПЛЕЕРУ

1. Подсоедините аккумуляторный отсек к плееру.
2. Совместите отверстие на плеере с винтом на аккумуляторном отсеке. Вращайте установочное колесико по часовой стрелке на аккумуляторе до тех пор, пока аккумулятор плотно не приляжет к плееру.
3. Плеер готов к работе от аккумулятора.
 - ✚ Если аккумуляторный отсек полностью заряжен, плеер может воспроизводить DVD непрерывно в течение более 3-х часов.
 - ✚ Если включить питание плеера при не полностью заряженном аккумуляторе, это может привести к сбоям в работе плеера. Будьте внимательны при зарядке аккумуляторного отсека им полностью заряжайте его перед использованием.
 - ✚ Аккумуляторная батарея будет медленно заряжаться, если плеер работает от сети с присоединенным аккумулятором.
 - ✚ Аккумуляторный отсек будет заряжаться в обычном режиме, если плеер находится в режиме «ожидания».
 - ✚ После подключения аккумуляторного отсека и включения питания, нажмите кнопку OSD на ПДУ в режиме «Воспроизведение», «Пауза» или «Стоп» для вывода на экран символа . Этот символ показывает емкость аккумуляторной батареи.
 - ✚ Если аккумуляторная батарея имеет малую емкость, для вашего предупреждения будет мигать символ .



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА

РАБОТА ОТ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА

1. Подключите штекер сетевого адаптера к гнезду DC IN на плеере.
2. Подключите сетевой адаптер к розетке. Плеер готов к работе.

Примечание: Аккуратно используйте сетевой адаптер, поставляемый в комплекте с плеером. Переел включением/выключением штекера сетевого адаптера всегда выключайте питание портативного DVD плеера.

СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА С ПЛЕЕРА

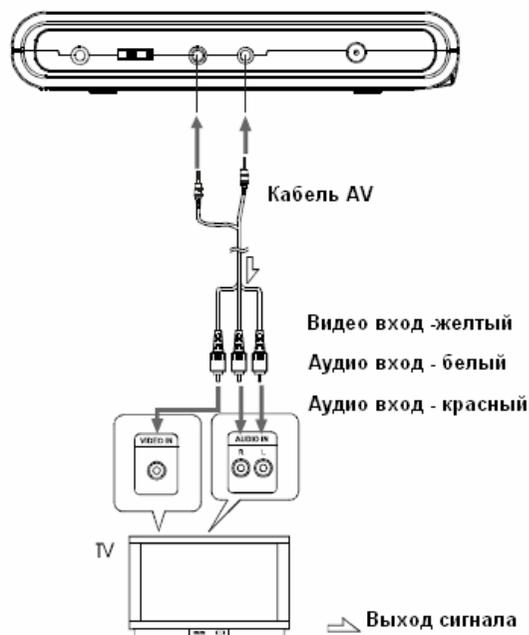
1. Выключите питание плеера.

Вращайте установочное колесико на аккумуляторном отсеке против часовой стрелки до отсоединения аккумуляторного отсека.

АУДИО / ВИДЕО ПОДКЛЮЧЕНИЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА К ТЕЛЕВИЗОРУ

1. Перед подсоединением любых кабелей обязательно выключите питание плеера и телевизора.
2. Подключите DVD плеер к телевизору с помощью прилагаемого кабеля AV.
3. Включите телевизор.
4. Включите DVD плеер и начните просмотр.



ФУНКЦИЯ АУДИО / ВИДЕО ВХОДА И ВЫХОДА

Вы можете переключить плеер с режима AV-выход (выходные сигналы на телевизор и т.д.) на AV-вход (входные сигналы с других устройств) и использовать Ваш плеер как TFT монитор.

1. Нажмите кнопку MODE на плеере и переключите режим.
2. Нажмите кнопку «+» или «-» для переключения режима.



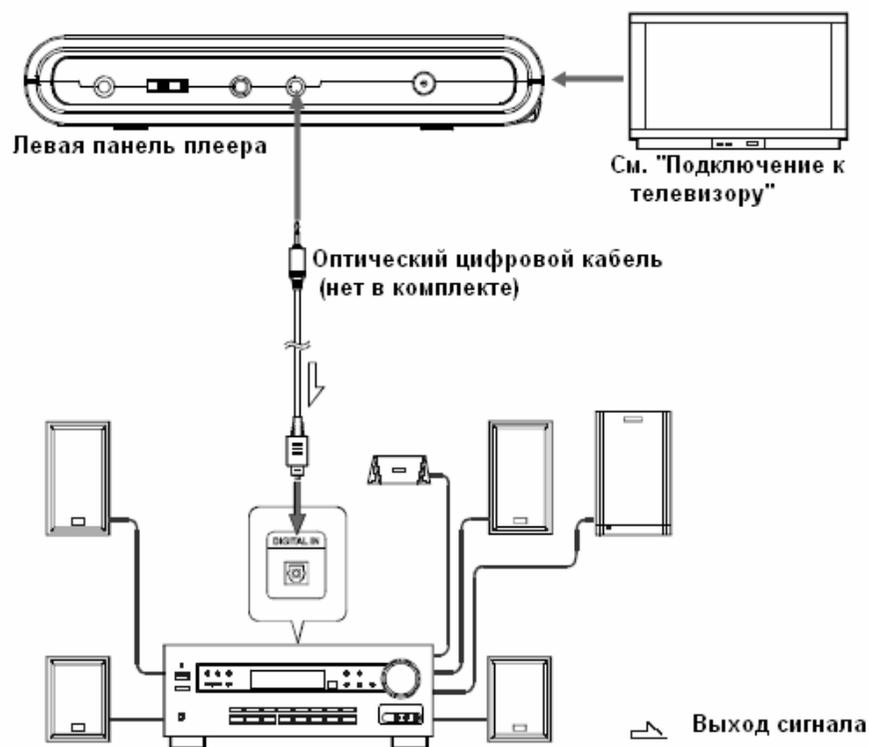
Примечание:

1. Не забывайте переводить плеер в режим AV-выход при подключении к другим устройствам (телевизор, усилитель и т.д.). В противном случае сильные помехи могут привести к снижению качества воспроизведения.
2. Заводская настройка - AV-выход.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

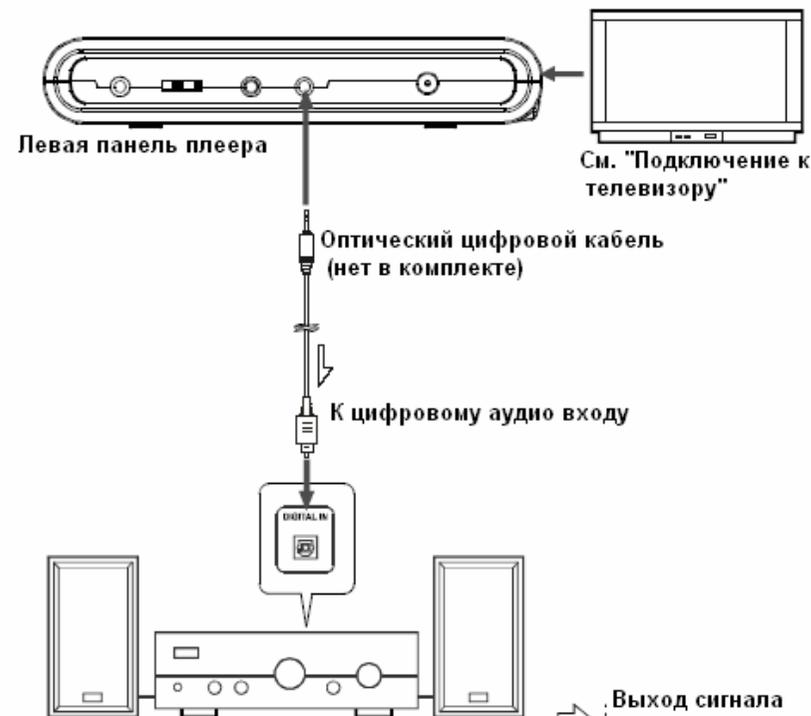
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К DOLBY DIGITAL (DD), MPEG ДЕКОДЕРУ ИЛИ УСИЛИТЕЛЮ СО ВСТРОЕННЫМ ДЕКОДЕРОМ

Этот плеер может использоваться для получения мощного DD или MPEG звука. Выход цифрового сигнала из плеера к декодеру или усилителю производится через встроенный декодер плеера по коаксиальному кабелю (не входит в комплект поставки).



Примечание: Для получения звука DD/DTS 5.1 требуется подключить к декодеру или усилителю 5 колонок (фронтальную левую, фронтальную правую, центральную, тыловую левую, тыловую правую) и сабвуфер.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЦИФРОВОМУ УСИЛИТЕЛЮ, КОТОРЫЙ НЕ ИМЕЕТ ДЕКОДЕРА DOLBY DIGITAL (DD), MPEG

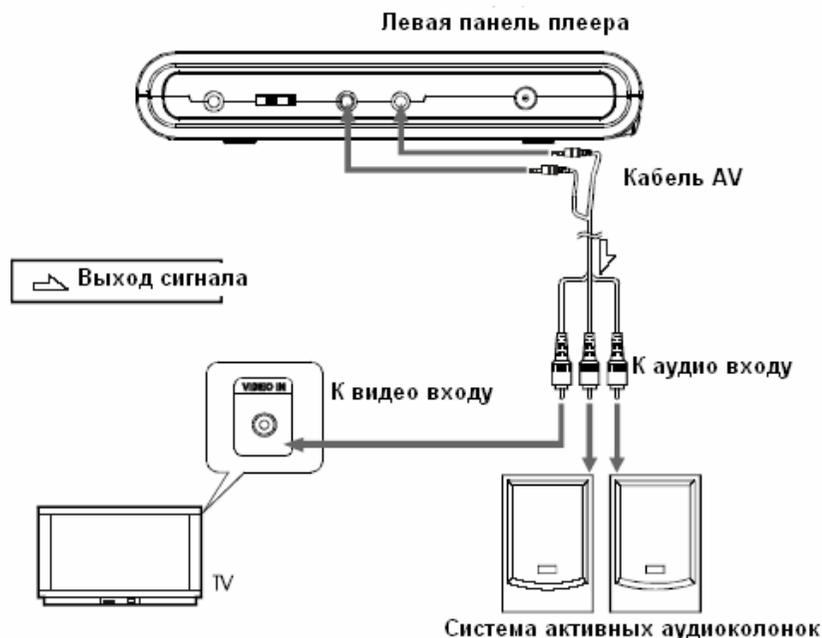


Примечание:

- Внимательно проверьте установки выходных сигналов плеера перед его подключением к входным гнездам усилителя, не имеющего декодера DD или MPEG.
- Если установки звука при воспроизведении DVD диска выполнены неправильно, могут возникнуть сильные шумы, способные повредить Вашу акустическую систему.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПЛЕЕРА К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕТЕВОГО АДАПТЕРА

1. Обязательно выключайте плеер при подключении или отключении шнура адаптера переменного тока.
2. Всегда используйте адаптер из комплекта поставки. Адаптер другого типа может вызвать неполадки в работе или повреждении изделия.
3. При длительном использовании адаптер может нагреться. Это вполне нормально и не является признаком неполадок в его работе.
4. Если адаптер не используется, выньте вилку шнура питания из сетевой розетки.
5. Избегайте воздействия на адаптер влаги, холода, пыли, поскольку это может привести к возгоранию или вызвать поражение электрическим током.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

1. Перед подключением установите регулятор громкости на минимум.
2. Подключите наушники к гнезду для наушников.
3. Отрегулируйте громкость до желаемого уровня.
4. Никогда не включайте громкость на полную мощность, чтобы избежать повреждения слухового аппарата.

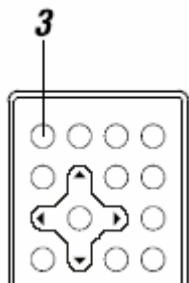
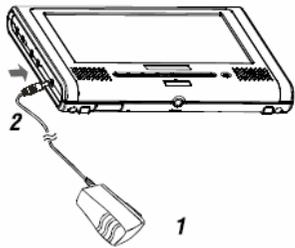


ПОДКЛЮЧЕНИЕ АВТОМОБИЛЬНОГО АДАПТЕРА

1. Подсоединяйте данное изделие к прикуривателю, когда заведен автомобиль. (Использование адаптера питания при выключенном двигателе автомобиля может полностью разрядить автомобильный аккумулятор, из-за чего автомобиль не удастся завести).
2. Не забудьте вынуть адаптер из гнезда прикуривателя при включении/выключении двигателя автомобиля.
3. В зависимости от марки и модели автомобиля вам, возможно, не удастся использовать данное изделие из-за несовпадения формы держателя и гнезда прикуривателя.
4. Адаптер может не работать из-за плохого электрического контакта или из-за наличия пепла в прикуривателе. Перед использованием изделия очистите гнездо прикуривателя от пепла и грязи.
5. При появлении треска или помех во время прослушивания автомобильного радио отодвиньте адаптер на достаточное расстояние от радиоприемника.
6. Не оставляйте данное изделие в автомобиле с полностью поднятыми стеклами.
7. Никогда не пользуйтесь вместо предохранителя самодельным «жучком», иначе возможно возгорание.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ



1. Подключите сетевой адаптер к розетке.
2. Подключите штекер сетевого адаптера к гнезду плеера.
3. Нажмите и удерживайте кнопку ON на плеере в течение 1,5 секунды.
 - ✚ Индикатор питания начнет светиться голубым цветом. Плеер готов к работе.
 - ✚ В режиме ожидания (когда индикатор светится красным цветом) питание также можно включить путем нажатия кнопки STANDBY на пульте ДУ.

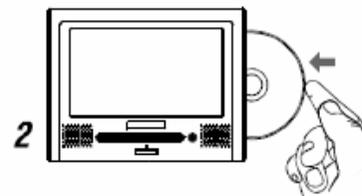
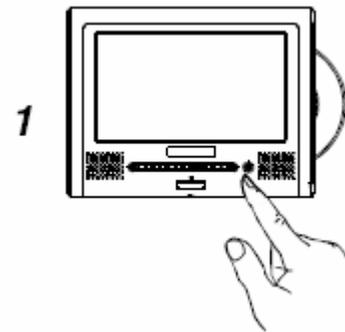
Примечание:

- ✚ Сетевой адаптер, поставляемый в комплекте, может работать при напряжении 100 – 240 вольт. Вы можете использовать его во время путешествий при посещении многих стран.
- ✚ Помните, что Вам может потребоваться переходник для подключения к розеткам, используемым в некоторых странах.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

1. Нажмите кнопку OFF и удерживайте ее в течение 1,5 секунды. Также можно использовать кнопку STANDBY на пульте ДУ.
2. Отсоедините провод питания от плеера.
3. Отсоедините адаптер от розетки.

ЗАГРУЗКА ДИСКОВ



1. Нажмите кнопку OPEN.
Диск выйдет наружу, как показано на картинке 1. Если диска внутри нет, то ничего не произойдет.
2. Установите диск в окно погрузчика и он втянется вовнутрь автоматически.

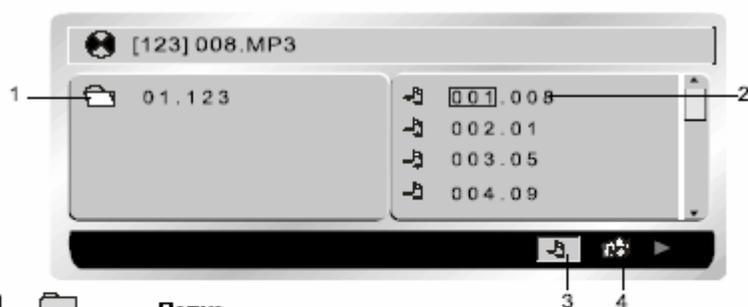
Примечание:

- ✚ Бережно относитесь к диску при установке, в противном случае вы можете повредить диск.
- ✚ Не используйте треснувшие и погнутые диски. Это может привести к повреждению плеера.
- ✚ Односторонние DVD и CD диски устанавливаются картинкой вверх. При установке двусторонних DVD дисков внимательно проверьте каждую сторону и аккуратно установите диск в погрузчик.
- ✚ При установке CD и односторонних DVD Вы можете свободно дотрагиваться до изображения на диске пальцами. На двусторонних DVD сигналы записаны с двух сторон, поэтому будьте осторожны при установке и извлечении таких дисков! Не поцарапайте рабочие стороны диска!

3. Плеер начнет загрузку диска.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ ФОРМАТА MP3 И JPEG



1. Папка
2. Файлы
3. Иконка MP3
4. Иконка JPEG

- Используйте кнопки для перемещения курсора к папке, файлу, иконке MP3, иконке JPEG.
- Если на Вашем плеере воспроизводится диск MP3, переместите курсор к иконке MP3 и нажмите кнопку ENTER. Если на Вашем плеере воспроизводится диск JPEG, переместите курсор к иконке JPEG и нажмите кнопку ENTER.
- Выберите желаемый файл и нажмите кнопку ENTER для воспроизведения.
- Нажмите кнопку A-B для активации функции повтора между метками.
- Нажмите кнопку REPEAT для переключения возможных режимов повтора (REP1, REP DIR, REP ALL, REP OFF). REP1 – предназначен для повтора файла, REP DIR предназначен для повтора папки, REP ALL предназначен для повтора целого диска, REP OFF – отмена режимов повтора.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ DivX

Этот плеер официально сертифицированный продукт DivX, который воспроизводит DivX.5, DivX.4, DivX.3, DivX.VOD в соответствии с техническими требованиями DivX Certified.

Примечание: Чтобы гарантировать воспроизведение файлов DivX, аудио должно быть записано в формате mp3. Продукты сертифицированы DivX, могут воспроизводить любые вложенные аудио MP3 в любом битрейте (оба CBR и VBR). Аудио должен производить выборку в стандартных частотах, таких как 32кГц, 44.1кГц и 48кГц и должен соответствовать спецификации файла AVI. Не считая MP3, форматы аудио, узнаваемы Вашем плеером, - это MPEG уровень 1/2, AC3, DTS, PCM. Такие форматы, как AAC и Ogg Vorbis не поддерживаются этим DVD плеером.

1. Включите плеер.
2. Вставьте диск в плеер.
3. На экране появится меню. Выберите папку с помощью кнопок и нажмите ENTER для входа.

Примечание: Когда на одном диске содержатся музыка, изображения и файлы DivX, несколько раз нажмите кнопку для доступа к типу воспроизведения внизу экрана, затем с помощью кнопок выберите иконку DivX и нажмите ENTER для подтверждения.

4. Выберите файл с помощью кнопок .

Примечание: Для возврата в список папки нажмите .

5. Нажмите кнопку для воспроизведения.
6. Нажмите кнопку для остановки воспроизведения.



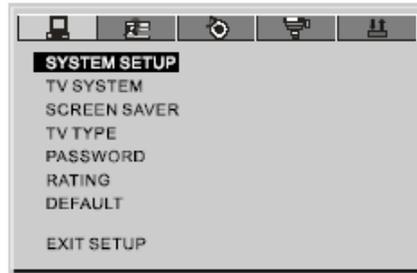
Иконка воспроизведения DivX

УСТАНОВКИ ПЛЕЕРА

СИСТЕМНЫЕ УСТАНОВКИ

ОБЩИЕ ШАГИ УСТАНОВОК

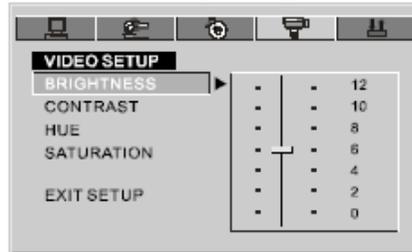
1. Нажмите кнопку SETUP. На экране появится страница меню настроек.



2. При нажатии кнопок ← → будут подсвечиваться иконки выбираемых страниц. При нажатии кнопок ↑ ↓ выбранная страница будет активироваться.



3. При нажатии кнопки ↓ будет подсвечиваться выбираемая установка. При нажатии на кнопку ENTER или → выбранная установка будет активироваться.



4. Для выхода из установок нажмите на кнопку ↑ ↓ ← →, чтобы выбрать строку EXIT SETUP (она должна подсветиться) и затем нажать на кнопку ENTER или SETUP для выхода.

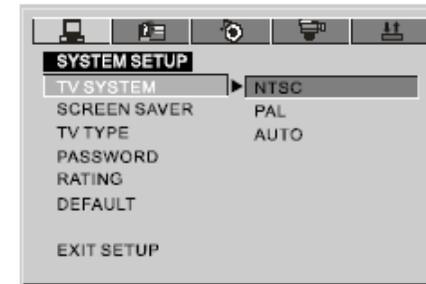
Примечание: Нажатием некоторых кнопок можно отключить меню настроек. Будьте внимательны! Измененные настройки должны быть сохранены. Эти кнопки таковы: Subtitle, Title, Return, Stop, Play/Pause, Step, Next, Prev, Zoom, Program, Repeat, Angle, Mute.

Все системные установки указаны и проиллюстрированы ниже.

СИСТЕМА ВИДЕОСИГНАЛА

Если вы хотите подключить плеер к телевизору, пожалуйста, сначала правильно выберите систему видеосигнала.

- ✚ **AUTO:** Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к мультисистемному телевизору.
- ✚ **NTSC:** Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к телевизору, работающему в системе NTSC.
- ✚ **PAL:** Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к телевизору, работающему в системе PAL..
- ✚ **Заводская установка NTSC.**



Примечание: установка неправильной телевизионной системы приведет к получению черно-белого изображения на экране Вашего телевизора.

СБЕРЕЖЕНИЕ РЕСУРСА ЭКРАНА

Данная функция может быть активирована, если плеер находится в режиме STOP или при отсутствии диска в плеере. Если предполагается нахождение плеера на морозе длительное время, эта функция должна быть обязательно активирована. Это поможет защитить экран от выхода из строя.

- ✚ **ON:** Выберите установку для активации функции сбережения ресурса экрана.
- ✚ **OFF:** Выберите установку для отмены функции сбережения ресурса экрана.
- ✚ **Заводская установка – режим ON.**



СИСТЕМНЫЕ УСТАНОВКИ

ВЫБОР ТИПА ТЕЛЕВИЗОРА

16:9 (Wide Screen): Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к широкоформатному телевизору. Если Вы выберете эту установку, но телевизор не является широкоформатным, это может привести к тому, что изображение на экране будет искажено и сжато по вертикали.

4:3 LB (Letter Box): Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к телевизору с нормальным соотношением сторон. Вы будете просматривать видеофильмы в их нормальном размере (соотношение высоты к ширине). Вы будете видеть полную рамку видеофильма. Фильм может демонстрироваться с черными полосами в верхней и нижней частях экрана.

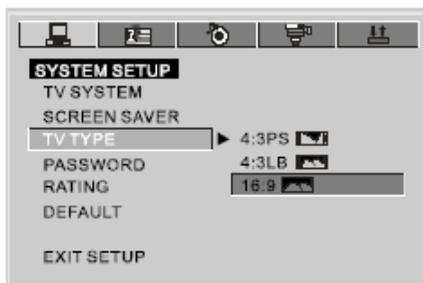
4:3 PS (Pan & Scan) : Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к телевизору с нормальным соотношением сторон. Можно заполнить изображением фильма экран целиком, но это может привести к тому, что некоторые части картинки (левые и правые углы) будут невидны.

Примечание:

- ✚ Выбор соотношения сторон зависит от того, в каком формате записан DVD диск. Не все диски позволяют производить выбор соотношения сторон.
- ✚ Если воспроизводится диск, записанный в формате 4:3 на широкоформатном телевизоре, по правой и левой стороне экрана вы увидите черные полосы.
- ✚ Нужно выбирать установки экрана в соответствии с типом телевизора.

ПАРОЛЬ

1. На плеере по умолчанию установлен пароль «0000» и Вы можете не менять данное сочетание. Для смены пароля войдите в иконку пароля и введите правильный код для разблокировки плеера.
2. После того как Вы получили доступ к установкам, можно изменить пароль на любое сочетание, состоящее из 4-х цифр. Наберите новый пароль и нажмите кнопку ENTER для блокирования доступа к установкам плеера.



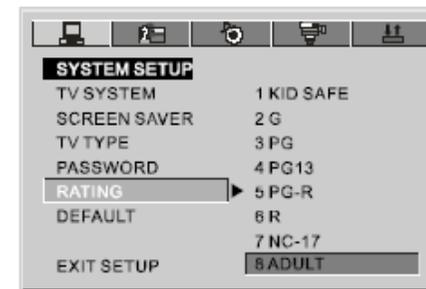
СТЕПЕНЬ ДОСТУПА

Функция установки степени доступа работает с теми DVD дисками, которые имеют возможность такой установки. Эта функция помогает Вам запрещать просмотр некоторых DVD дисков.

✚ Есть 8 уровней ограничений: KID SAFE, G, PG, PG13, PG-R, R, NC-17, ADULT.

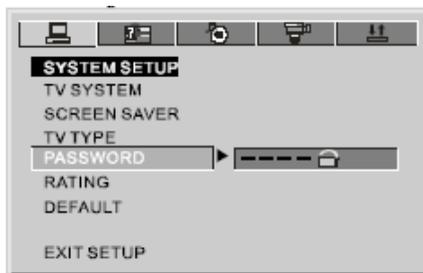
✚ Заводские установки предусматривают положение ADULT.

Примечание: Если функции доступа закрыты паролем, вы не сможете изменить уровень доступа.



ОТМЕНА

Выберите эту установку для восстановления заводских установок.



УСТАНОВКА ЯЗЫКА

На этой странице Вы можете установить и настроить следующие пункты:

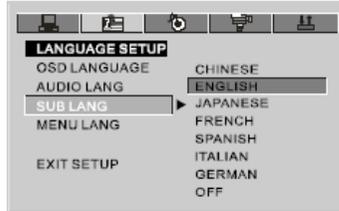
1. Настроить язык экранного меню.



2. Установить преимущественный язык аудио (зависит от диска).

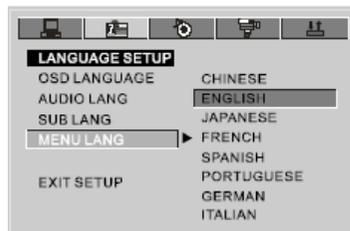


3. Установить преимущественный язык субтитров (если диск имеет такие).



4. Установить преимущественный язык меню (зависит от диска).

Примечание: Если язык субтитров, который Вы хотите выбрать, невозможен, диск по умолчанию будет воспроизводиться с английскими субтитрами. Меню на Вашем плеере также по умолчанию установлено на английском языке.



УСТАНОВКИ ЗВУКА

ВЫХОД ЗВУКА

Подсветите строку AUDIO OUT и нажатием кнопок со стрелками выберите необходимый вам режим выхода звука. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения. Есть 3 возможных варианта установок: SPDIF/OFF, SPDIF/RAW, SPDIF/PCM.

SPDIF/OFF: Выберите эту установку для активации выхода аналогового сигнала. В этом случае сигнал не идет через гнездо оптического выхода.

SPDIF/RAW: Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к усилителю оптическим кабелем. При воспроизведении диска, записанного в Dolby Digital, DTS, MPEG аудио форматах, соответствующие цифровые сигналы подаются на гнездо оптического выхода.

SPDIF/PCM: Выберите эту установку, если Ваш плеер подключен к двухканальному стерео цифровому усилителю. При воспроизведении диска, записанного в Dolby Digital, MPEG аудио форматах, аудио сигналы модулируются в двухканальный PCM сигнал, который подается на гнездо оптического выхода.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ FM-МОДУЛЯТОРА(ПЕРЕДАТЧИКА)

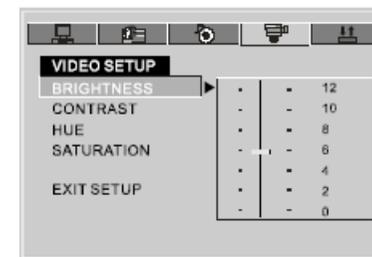
1. Нажмите кнопку SETUP в режиме "пауза" или при отсутствии диска в плеере.
2. Выберите раздел AUDIO в меню.
3. В режиме FM с помощью кнопок курсора войдите в раздел MHZ. Внизу экрана появится сообщение-подсказка "PLEASE PRESS ENTER TO INPUT FM" (Нажмите, пожалуйста, ENTER для ввода FM).
4. Нажмите ENTER. Изменится сообщение-подсказка "PLEASE INPUT FM 87.0 – 108.0" (Пожалуйста, введите FM 87.0 – 108.0), чтобы войти в режимы ввода частоты FM.
5. Имеется два режима ввода частоты. Первый режим – непосредственный ввод номера частоты. Второй режим – понижение или повышение частоты с помощью кнопок курсора. При нажатии кнопок Влево/Вправо частота будет понижаться или повышаться с шагом в 1 МГц. При нажатии кнопок Вверх/Вниз частота будет понижаться или повышаться с шагом в 0,1 МГц.
6. Частотный диапазон 87.0 – 108.0 МГц. Установка по умолчанию "OFF".
7. Если номер ввода выходит за пределы диапазона 87.0 – 108.0 МГц, строка частоты на экране будет пустой и появится сообщение-подсказка "FM SHOULD BE 87.0-108.0" (Частотный диапазон 87.0-108.0). Если Вы выбираете частоту с помощью кнопок курсора и выходите за пределы диапазона частот, то частота снова появится в циклическом порядке сначала.
8. Нажмите ENTER для подтверждения выбранной частоты. Выберите OFF, чтобы выключить функцию FM.
9. Настройте Ваш радиоприемник (например, автомобильный) на соответствующую частоту, чтобы получить передаваемый аудио сигнал через плеер.
10. Эффективная дальность действия – около 3х метров.

УСТАНОВКИ ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЯ

На этой странице Вы можете установить и настроить следующие пункты:

- яркость изображения (Brightness)
- контрастность изображения (Contrast)
- оттенок изображения (Hue)
- насыщенность изображения (Saturation)
- выйти с меню (Exit Setup)

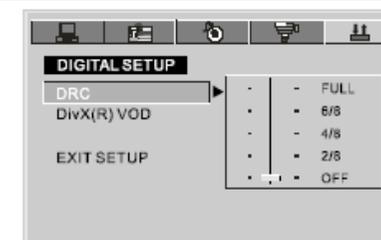
Примечание: Используйте кнопки   для перемещения черточочки и выбора желаемой настройки.



ЦИФРОВЫЕ УСТАНОВКИ

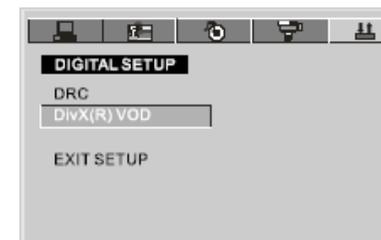
ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН (DRC)

Выберите эту установку для регулировки степени сжатия линейного выхода и получения эффекта различия. Если выбрано положение FULL, уровень громкости аудио сигнала будет минимально сжат; если выбрано положение OFF – максимально.



ЧТЕНИЕ ФАЙЛОВ DIVX VOD (ВИДЕО ПО ЗАПРОСУ)

Файлы DIVX VOD можно загрузить только после того, как оплатите арендную сумму на определенных коммерческих вебсайтах. Перед загрузкой VOD Вы должны ввести регистрационный номер Вашего плеера в анкету покупки на сайте. Запишите 8-ми значный регистрационный код VOD, для того чтобы Вы могли заполнять анкету на сайте, откуда Вы будете покупать Ваши файлы DIVX VOD.



Примечание: Если Вы не можете воспроизвести файл DIVX VOD, записанный на диске CD-R, после его загрузки, то период аренды, указанный во время покупки с вебсайта, должно быть истек. Так же возможно, что записанный файл не совместим с Вашим плеером из-за разных версий или неверных параметров загрузки.

Для более детальной информации о файлах DIVX VOD обращайтесь на сайт www.divx.com/vod

DIVX(R) VIDEO ON DEMAND
YOUR REGISTRATION CODE IS:
XXXXXXXX
TO LEARN MORE VISIT WWW.DIVX.COM/VOD

[DONE]

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, прочтите очень внимательно инструкцию по использованию DVD плеера перед его использованием. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы в связи с использованием этого аппарата, попробуйте решить эти проблемы, воспользовавшись советами, которые поданы ниже. Если Вы не сможете решить эту проблему с помощью этих советов, пожалуйста, свяжитесь с центром сервисного обслуживания. В целях Вашей безопасности, пожалуйста, не пытайтесь сами отремонтировать аппарат.

Нет картинки, звука, экранных сообщений

- Убедитесь в том, что аппарат включён.
- Убедитесь в том, что розетка 220 В в нормальном состоянии.
- Убедитесь в том, что батарея достаточно заряжена.
- Убедитесь в том, что шнур питания не повреждён.
- Убедитесь в том, что штепсельная вилка плотно соединена с розеткой.

Нет звука, но есть картинка

- Убедитесь в том, что выход аудио в проигрывателе подсоединен ко входу аудио телевизора.
- Проверьте, нет ли поломок аудио штекеров.
- Проверьте, не выключен ли звук телевизора.
- Убедитесь в том, что настройка AUDIO установлена правильно.

Нет картинки, но есть звук

- Убедитесь в том, что выход видео в проигрывателе подсоединен к видео входу телевизора.
- Проверьте, нет ли поломок видео штекеров.
- Убедитесь в том, что настройка VIDEO установлена правильно.

Некачественная картинка или некачественный звук

- Убедитесь в том, что настройка AUDIO установлена правильно.
- Убедитесь в том, что настройка VIDEO установлена правильно.
- Убедитесь в том, что настройка TV SYSTEM установлена правильно.
- Проверьте, не поцарапан ли диск, не испорчен ли он.

Сообщение, что нет диска или диск плохой

- Убедитесь в том, что Вы вставили диск в подставку для диска.
- Проверьте, не поставлен ли диск противоположной стороной.
- Проверьте, не деформирован ли диск.
- Проверьте, не поцарапан ли диск, не испорчен ли он.
- Убедитесь в том, что формат диска подходит к проигрывателю.

Несоответствующее функционирование пульта ДУ

- Проверьте батарейки пульта ДУ. Возможно их надо уже заменить
- Направляйте путь ДУ на приемник сигналов пульта ДУ. Не должно быть никаких преград.

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION www.orion.ua

Отзывы и предложения принимаются по адресу support@orion.ua

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер ЖК-экрана	7" TFT LCD
Разрешение	1440 x 234
Яркость	450 кд/м ²
Контраст	300 : 1
Система видео сигнала	PAL/NTSC
Частотный диапазон	20 Гц – 20 кГц (CD) 20 Гц – 44 кГц / 22 кГц (DVD)
Соотношение сигнал-шум	≥ 90дБ
Тип диска	CD/ VCD/ SVCD/ CD-R/ CD-RW/ DVD/ DVD-R/ DVD+R/ DVD-RW/ DVD+RW
Форматы	CD-Audio/ MP3/ WMA/ VCD/ JPEG/ Kodak Picture CD/ DVD/ MPEG4/ DivX
Аудио выход (аналоговый)	1.0V-2.0V; (1KHz, 0dB), 3,5мм
Видео выход	1.0Vp—p; 75Ω (небаланс), 3,5мм
Источник питания (AC)	110-240В по перем. току, 50/60Гц
Источник питания (DC)	9В, 1,5А
Батарея	Polymer 7,4В, 3000мА/ч
Время воспроизведения	~3 часов
Потребляемая мощность	<8,5 Вт
Размеры	202 : 154 : 26 мм
Вес	0.5кг(без батареи)
Рабочая температура	от -20°С до +60°С
Рабочая влажность	5% - 90%

ПРИМЕЧАНИЕ: Спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION www.orion.ua

Отзывы и предложения принимаются по адресу support@orion.ua

